

L'éco

L'INFORMATION DES ACTEURS ÉCONOMIQUES

DE MARNE
ET GONDOIRE

Automne-Hiver - N°4

DOSSIER //

Ces entreprises qui boostent la vitalité de notre territoire

P. 06

ACTUALITÉS //



Éco mobilité

Silence ! On roule en
Marne et Gondoire

P. 03

PROFILS //



Fabrication et production

Portraits croisés
d'entreprises innovantes

P. 07

DÉTENTE //



La base de loisirs de Jablins-Annet

Laissez-vous tenter par un
seminaire « Sport, nature et
aventure »

P. 08



édito



Accompagner les entreprises du territoire

Dessiner un cadre de travail attractif et confortable

Depuis 2007, toutes les communes de Marne et Gondoire ont enregistré une augmentation du nombre de leurs établissements ; notre territoire fait preuve d'une dynamique économique nettement supérieure à la moyenne départementale et régionale. Parmi ce foisonnement d'entreprises, nombre d'artisans et d'industriels se découvrent, dans ce nouveau numéro, comme des acteurs de cette vitalité économique. Il est de notre responsabilité de les accompagner en adaptant l'offre foncière à leur croissance et à leurs projets, notamment lorsqu'une entreprise veut s'agrandir et rester sur ce territoire qu'elle considère attractif, agréable à vivre et à travailler.

Notre politique menée sur les déplacements rejoint pleinement cette idée. Dans ces pages est évoquée la réalisation de pistes cyclables et piétonnes destinées à faciliter l'accès des salariés aux zones d'activités. Mais je pense aussi à l'auto-partage. Il constitue le point saillant de l'éco-mobilité en Marne et Gondoire, offrant une solution environnementale à ceux qui visitent notre territoire et collaborent avec nos entreprises. Nous prévoyons, à l'horizon 2015/2016, l'implantation de 40 bornes sur toutes les communes de Marne et Gondoire. Améliorer les infrastructures, c'est favoriser l'efficacité économique des entreprises et donc la vitalité de notre territoire. Je m'associe à toute mon équipe pour vous souhaiter une excellente lecture de ce quatrième numéro de « L'Éco de Marne et Gondoire ».

Michel Chartier, *Président de la Communauté d'Agglomération de Marne et Gondoire*



• "L'Éco de Marne et Gondoire" Automne-Hiver 2014 • Service développement économique
• Domaine de Rentilly - 1, rue de l'étang - Bussy-St-Martin - 77607 Marne-la-Vallée cedex 3
• Tél. : 01 60 35 43 50 • Fax : 01 60 35 43 63 • Internet : www.marneetgondaire.fr
• Directeur de la publication : Michel Chartier • Crédits photos : Photothèque Marne et Gondoire • En couverture : un atelier d'Eurofarad • Dépôt légal à parution • Conception et réalisation : Obea Communication • Impression : AZAPRIM, 4 500 exemplaires

ACTUALITÉS //

Travaux de voiries et déviation : gagner en fluidité et sécurité

DÉVIATION DE LA RD5 À CHANTELOUP

EPAMARNE réalise les travaux de déviation de la RD5 (liaison Chanteloup-en-Brie - Montévrain). Démarrés au printemps dernier ces travaux sont programmés sur 8 mois. Cette déviation facilitera la desserte de la ZAE des Gassets, libérant le centre bourg de Chanteloup-en-Brie des poids lourds, ainsi que la desserte de la rue des Temps Modernes (ZAE du clos du Chêne).

TRAVAUX DE VOIRIE EN ZAE

Profitant d'une circulation calme en août, Marne et Gondoire a entrepris quelques travaux :

- la réfection globale de la voirie (nouvelle couche d'enrobé) de la rue Louis Martin de la ZAE des Cerisiers à Thorigny-sur-Marne.
- la réalisation d'un plateau surélevé sur les Portes de la Forêt à Collégien finalisant l'aménagement global de l'entrée qui devrait permettre à chaque usager de se déplacer de manière plus sûre.



ZAE des Portes de la forêt

Signalétique sur les ZAE : la pose se poursuit

Depuis 2011, la Communauté d'Agglomération de Marne et Gondoire s'est engagée dans le renouvellement de la signalétique de ses ZAE afin d'optimiser leur desserte. Déjà 6 zones en sont dotées ; cette année, c'est au tour des ZAE du Clos du Chêne à Chanteloup/Montévrain, de la Courtillière à Saint-Thibault-des-Vignes et de la ZI de Lagny-sur-Marne. Les travaux sont planifiés pour le dernier trimestre ; ils porteront, dans un premier temps, sur la pose de numéros à chaque entrée (correspondant au numéro postal) puis seront complétés par la pose de nouvelles plaques de rue (de grande dimension) et de totems à l'entrée de chacune des ZAE.



Les 18 communes membres de la Communauté d'Agglomération Marne et Gondoire : Bussy-Saint-Georges, Bussy-Saint-Martin, Carnetin, Chalifert, Chanteloup-en-Brie, Collégien, Conches-sur-Gondoire, Dampmart, Gouvernes, Guermantes, Jablines, Jossigny, Lagny-sur-Marne, Lesches, Montévrain, Pomponne, Saint-Thibault-des-Vignes, Thorigny-sur-Marne.

ACTUALITÉS //

AGENDA
ECO

26 juin 2014 : inauguration des premières stations d'autopartage

Silence ! On roule en Marne et Gondoire

Axe clé de la politique d'aménagement du territoire, les modes de circulation alternatifs continuent à se développer.

VÉLO :

600 mètres supplémentaires de pistes cyclables sont raccordés depuis juin aux aménagements existants du Gué Langlois à Bussy-Saint-Martin. La piste bidirectionnelle longe la RD418 et facilite les déplacements doux sur cette zone, notamment pour les employés qui veulent rejoindre Saint-Thibault-des-Vignes, Collégien ou Rentilly.

ECOMOBILITÉ :

Les trois premières stations d'auto-partage du territoire ont été inaugurées en juin dernier au Centre Hospitalier de Marne-la-Vallée à Jossigny et aux gares RER de Montévrain et de Bussy-Saint-Georges. Composées d'une place de voiture auto-partagée et de deux places avec bornes de recharge électrique, chaque commune sera pourvue d'une station sur le territoire à l'horizon 2016.

Fonctionnement : sur abonnement (4 euros par mois), et paiement à l'heure ou demi-heure. <http://mopeasy.fr>

MIGRATIONS DOMICILE - TRAVAIL

Le territoire compte 30 000 emplois et 44 000 actifs.

27,6 % des actifs habitent et travaillent sur le territoire et 13,3% à Marne-la-Vallée

41% des résidents travaillent à Paris et dans la petite couronne (départements 92, 93, 94)

38,3% des emplois du territoire sont occupés par les résidents

72% des travailleurs du territoire utilisent la voiture, 16% utilisent les transports en commun

Source : INSEE 2011

EN CHIFFRES

► 23 octobre Salon Business Women

L'association « Dirigeantes Actives 77 » organise son premier salon dédié aux « femmes dans l'entrepreneuriat ». Exposantes chefs d'entreprise, porteuses de projets et représentantes de réseaux présenteront leurs compétences au public. Conférences et séances de speed business meeting sont également prévues.

De 10h à 18h, au Mas du Mée-sur-Seine
Réservation et informations complémentaires : www.dirigeantes-actives77.fr

► 18-19 novembre 3^e édition de GreenCity

The Smart Metropolis Hub est un rendez-vous d'information et d'échanges entre acteurs économiques, institutionnels et scientifiques sur les innovations et modèles performants au service de la ville durable. Au programme : cycles de conférences, ateliers technologiques, forum d'investissement et village des innovations.

9h à Champs-sur-Marne, Cité Descartes
Inscriptions et programme : www.greencity-event.com

► 27 novembre Forum international du CCI

Le forum met l'Afrique à l'honneur. Les entreprises qui souhaitent se développer à l'export sont invitées à venir rencontrer des entrepreneurs exportateurs et experts des pays africains. Un trophée des entreprises est également proposé : inscriptions avant le 17 octobre.

De 9h à 17h30 à Serris, CCI de Seine-et-Marne
Inscriptions et contact : www.foruminternational77.fr - Viviane Guérin et Corinne De Oliveira 01 74 60 51 00, email infocci@seineetmarne.cci.fr

► 8 décembre Soirée des Challenges du numérique 2014

Le challenge du numérique récompense trois initiatives du département, liées à l'usage du numérique. Au cours de la soirée, dix projets seront présentés et soutenus devant un jury. Le public élira ensuite ses trois vainqueurs.

18h à Serris, CCI de Seine-et-Marne
Inscriptions : Chantal Etédali 01 64 14 19 06 - Email : c.etedali@smd77

ACTUALITÉS //

Elargir son réseau avec « Entreprendre@Bussy »

Pour favoriser les interactions professionnelles, la nouvelle association « Entreprendre@Bussy » invite les chefs d'entreprise à se rencontrer et à échanger avec des spécialistes du business.

La jeune association « Entreprendre@Bussy » s'est donnée pour vocation de développer l'entraide et les affinités entre chefs d'entreprises du territoire. « Nous sommes partis du constat que le réseau de proximité est puissant tant pour collaborer que recevoir des conseils », explique Gundula Welti, présidente de l'association.



24 juin : réunion de lancement

« RENCONTRES MENSUELLES D'ÉCHANGES ENTRE ENTREPRENEURS »

Se réunir, débattre, bénéficier des compétences et conseils d'intervenants pointus dans leur secteur : l'association a opté pour un format convivial. Elle propose en effet aux experts et aux chefs d'entreprises de se retrouver une fois par mois autour d'un petit déjeuner « pro », au Golf de Bussy. Après le consultant et coach Etienne Pluvinage, qui a traité la question de « Comment présenter efficacement son entreprise pour susciter l'envie ? », l'intervention de Jean-François Barr sur « l'Art d'augmenter sa visibilité et son référencement web », la rencontre du **21 octobre** donnera la parole à Lionel Gasoude, conseiller financier, sur le thème « Obtenir des financements à ses projets ».

POUR ADHÉRER À « ENTREPRENDRE À BUSSY »

Nul besoin d'être installé sur la commune de Bussy : l'association est ouverte à tous les entrepreneurs du territoire. Un seul mot d'ordre : « saisir les opportunités de travailler ensemble localement », conclut la présidente.

Pour plus d'informations : Gundula Welti - Tél. : 06 11 45 05 68 - email : contact@entreprendreabussy.com - Site : www.entreprendreabussy.com

L'ANNUAIRE DES ENTREPRISES : SE CONNAÎTRE ET SE FAIRE CONNAÎTRE

BON À SAVOIR

Initiative proposée par la Communauté d'Agglomération, l'annuaire des entreprises du territoire livre en quelques clics toute la diversité économique de Marne et Gondoire. Créé pour renforcer la visibilité des entreprises, l'annuaire est aussi un outil pensé pour favoriser la proximité et les échanges des entreprises entre elles. Accessible par le site www.marneetgondoire.fr, rubrique « Aménagement » puis « Développement économique », il recense les entreprises qui ont souhaité y figurer via une page dédiée référençant adresse, plan d'accès Google maps et site internet. Vous souhaitez y inscrire votre entreprise ? Rien de plus simple : il vous suffit de remplir le formulaire en ligne disponible sur la page « annuaire ».

ZAE : A QUI DOIS-JE M'ADRESSER ?

Quand ma zone est-elle nettoyée ? Qui s'occupe des espaces verts et de l'éclairage ? Ma ZAE bénéficie-t-elle de la fibre optique ? Autrement dit, qui fait quoi et qui contacter en cas de besoin ? A toutes ces questions et bien d'autres, le livret des zones d'activités apporte les réponses pratiques. Conçu par le service économique de Marne et Gondoire, il en existe un pour chaque zone d'activités. Les principes de fonctionnement sont expliqués, les acteurs institutionnels et privés concernés par chaque thématique répertoriés ; de la gestion des espaces publics ou des voiries, aux règles d'urbanisme en passant par la collecte des déchets, les solutions de transports...vous y trouverez toutes les réponses !

Demandez à recevoir le livret de votre zone : dev.eco@marneetgondoire.fr ou 01 60 35 43 93

ACTUALITÉS //



Entreprises de tourisme : renforcez vos compétences

Dans une démarche de **consolidation et d'accroissement de la performance des entreprises** à vocation touristique, l'Office de Tourisme de Marne et Gondoire organise un programme de rencontres sur les thématiques liées au **numérique, à la communication, à l'utilisation des réseaux sociaux**, à l'accessibilité (handicap), au développement durable... Dès novembre, des sessions mensuelles d'une demi-journée inviteront les professionnels du territoire (hébergeurs, restaurateurs, responsables de sites touristiques et

culturels...) à profiter des compétences d'experts de Seine-et-Marne Tourisme, de la Chambre de Commerce et d'Industrie, et des retours d'expériences réussies d'entrepreneurs du tourisme du territoire ou d'ailleurs. Sur les thèmes de l'accessibilité ou de la démarche « Respect » de la CCI, un accompagnement personnalisé pourra être envisagé.

Pour tout renseignement : Anne Godin, directrice de l'Office de Tourisme - Tél. : 01 60 31 55 70 - anne.godin@marneetgondaire.fr

Centre d'affaires à Gouvernes, Environnement de travail reposant !



Situé sur la place de la Mairie dans un parc arboré, le Centre d'affaires de Gouvernes s'agrandit avec la rénovation d'une grange. Ce second bâtiment de deux étages offre aux professions libérales et TPE de nouvelles surfaces à louer comprises entre 10 et 60 m², soit une quarantaine de bureaux au total. Le Centre d'affaires accueille déjà un pôle paramédical, un avocat, une entreprise d'électricité, une salle de fitness ; il convient parfaitement aux professionnels qui veulent concilier proximité de l'A4 et environnement reposant. Afin d'en faciliter l'accès aux entreprises qui démarrent, un bail de trois mois renouvelable est également proposé.

Contact : Laurence Courtois - Tél. : 01 60 07 83 00 / 06 52 13 07 48 - e-mail : info@gondaire.fr

RÉFLEXION SUR

La protection du territoire contre le bruit

La transposition de la directive européenne au droit français relative à l'évaluation et à la gestion du bruit engage les territoires à protéger les populations face aux nuisances sonores excessives et nuisibles pour la santé. Marne et Gondoire s'implique !

Un diagnostic acoustique

Première étape, un diagnostic acoustique qui permettra d'identifier les points noirs de bruits sur le territoire ; une première cartographie du bruit réalisée en 2008 par le Conseil Général de Seine-et-Marne permet d'identifier déjà quelques zones sensibles liées aux réseaux routiers, ferroviaires, aériens, activités économiques bruyantes...

Un plan d'actions

Deuxième étape, un plan d'actions visant à minimiser l'impact du bruit sur l'environnement et contribuant à établir un Plan de Prévention du Bruit dans l'Environnement (PPBE).

Planning : lancement de l'étude fin 2014, durée globale : 15 mois

En savoir plus :

Direction de l'environnement de Marne et Gondoire
Tél. : 01 60 35 43 55
www.marneetgondaire.fr - Rubrique environnement

DOSSIER //

Industrie et artisanat : ces entreprises qui boostent la vitalité de notre territoire

Les activités de production et de fabrication concourent fortement au dynamisme économique du territoire ; Discrètes mais audacieuses, ces entreprises misent sur la performance et l'innovation dans des secteurs très ciblés. Découverte et portraits croisés.

Depuis une dizaine d'années, le tissu économique de Marne et Gondoire présente une croissance de 3 à 4% par an ; ce dynamisme continu et maîtrisé relève en partie des spécificités des 8 208 établissements que compte le territoire. Si les entreprises de service restent majoritaires, l'industrie totalise 18% des emplois salariés privés, tandis que l'artisanat représente 12 % des établissements. Mais au-delà des chiffres, c'est par leur diversité, l'excellence de leur savoir-faire et leur capacité d'innovation que s'illustrent ces entreprises.

DES TPE, PME/PMI POSITIONNÉES SUR DES NICHES

Les principaux secteurs de l'industrie comme l'édition, le travail des métaux, la fabrication de matériels de précision, de machines-outils... sont présents sur le territoire, mais c'est en poussant la porte des entreprises que l'on découvre leur particularité. **Loin de l'image d'une industrie vieillissante**, nombreuses sont celles à avoir investi des secteurs de niches et développé **des techniques de pointe, parfois uniques en leur genre**. Preuve en est, *Eurofarad*, où l'on fabrique des composants électroniques en céramique pour l'aéronautique : des pièces

d'une grande technicité produites en petites séries et fabriquées à la main. Si la PMI s'est imposée par sa technologie, chez *Créalum'in* le modèle de production est plutôt artisanal. Pourtant, ce concepteur et fabricant de luminaires sur-mesure a su conquérir de prestigieux clients. « Notre atelier répond à des demandes spécifiques et parfois hors normes, comme ce luminaire de 58 mètres de diamètre spécialement dessiné pour le Stade de France, ou ces lustres ouvrages conçus pour les pâtisseries Angelina », raconte Sébastien Bevierre, le fondateur. **Une clairvoyance et un positionnement qui permettent à ces entrepreneurs de capter de nouveaux marchés et de conforter leur développement.**

DES ENTREPRISES RÉACTIVES ET INNOVANTES

Adaptabilité et créativité sont également deux de leurs points forts. Groupe industriel allemand, *Multivac* est spécialiste de la fabrication de lignes de production d'emballages haut de gamme pour l'agroalimentaire, la pharmacie et le médical. C'est sur le territoire de Marne et Gondoire que ce leader mondial a choisi d'installer sa filiale française : « Nous sommes la seule filiale du groupe à disposer d'un « centre d'essais » où sont expérimentés les

process et les matériaux », explique Christophe Charoy, président de *Multivac*. Cette culture de l'avant-garde, *Stoppil* en est aussi un porte-drapeau. Le fabricant de machines-outils pour lignes de conditionnement affectionne la nouveauté : « nous avons rapidement investi le marché des e-liquides, un secteur en pleine progression aujourd'hui », note son dirigeant. Bien qu'implantés de longue date sur le territoire, *Multivac*, *Stoppil* comme beaucoup d'autres industriels innove pour conserver **ce coup d'avance sur des marchés exigeants**. Alors que *Créalum'in* diffuse déjà ses produits dans le monde entier, *Stoppil* compte doubler en trois ans son chiffre d'affaires à l'export : « nos excellents résultats obtenus récemment en France constituent un atout pour conquérir de nouveaux marchés à l'international ».

LA TRANSMISSION DES SAVOIR-FAIRE AUX SALARIÉS

Sans équivoque, ces entreprises manifestent leur attachement au territoire et à une main d'œuvre formée sur place. Chez *Eurofarad*, les opérateurs fabriquent manuellement les composants électriques. « Lorsqu'il a fallu s'agrandir, nous sommes restés dans la région pour conserver notre personnel », souligne Joëlle-Elisabeth Planet-Blech, responsable des ressources humaines. *Eurofarad*, mais

PROFILS //



Stoppil,
Stéphane Chiry, PDG

👉👉 **Inventer ce qui n'existe pas** 🗡️🗡️

Implantée à Chanteloup-en-Brie depuis 20 ans, cette entreprise de 28 personnes est spécialisée dans la fabrication de remplisseuses, doseuses, visseuses, capsuleuses pour les produits alimentaires, cosmétiques, pharmaceutiques.

Ce qu'ils apprécient :

« Le soutien des acteurs publics locaux à notre développement tant à l'export qu'à l'innovation au travers notamment des dispositifs de Seine-et-Marne Développement et de la CCI de Seine-et-Marne »

www.stoppil.com



Créalum'in,
Sébastien Bevierre, PDG

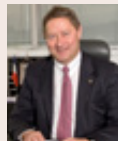
👉👉 **Créer les luminaires les plus fous** 🗡️🗡️

Cet artisan a repris l'atelier de son père, conçoit et fabrique des luminaires sur-mesure pour des clients prestigieux comme le Stade de France, les Pâtisseries Angelina, Hôtels Sofitel, Ritz Carlton...

Ce qu'ils apprécient :

« Du Pré-Saint-Gervais où mon père avait créé l'atelier, j'ai ramené l'activité à Bussy-Saint-Georges : au vert, près de mes fournisseurs, de mon lieu de vie et de mon équipe de foot ! ».

www.crealumin.com



Multivac,
Christophe Charoy, Président

👉👉 **Leader mondial du thermoformage** 🗡️🗡️

Groupe allemand, *Multivac* a implanté sa filiale française en 1992 à Saint-Thibaut-des-Vignes ; comptant aujourd'hui 70 personnes, elle offre une gamme complète de systèmes d'emballage pour les produits alimentaires, médicaux et pharmaceutiques, industriels et de consommation.

Ce qu'ils apprécient :

« ... Des infrastructures à portée de main, un environnement agréable qui apportent de la qualité de vie au travail : je fais parfois mes pauses déjeuner à la piscine, d'autres font du footing, certains viennent à vélo ».

www.multivac.fr



SARL Claude Raynal
Paul Marchese, associé

👉👉 **Rester dans la course** 🗡️🗡️

Cette petite société de 15 personnes située sur la ZI de Lagny-sur-Marne compte 40 ans d'expérience dans le travail de façonnage, reliure et de finition.

Ce qu'ils apprécient :

« La zone est facile d'accès pour les transporteurs avec l'A4, l'A1, la francilienne : 85% de nos clients sont des grandes imprimeries de la région parisienne »

www.raynaletjbe.com



Eurofarad,
Joëlle-Elisabeth Planet-Blech,
responsable ressources humaines

👉👉 **L'industriel sur-mesure** 🗡️🗡️

Filiale du groupe *Exxelia*, *Eurofarad* est spécialisée dans l'étude et la réalisation de composants électroniques en céramique destinés aux marchés professionnels (aéronautique, défense, médical, espace, ferroviaire et prospection pétrolière...). Ce sont 350 personnes qui travaillent aujourd'hui sur le site de Chanteloup-en-Brie.

Ce qu'ils apprécient :

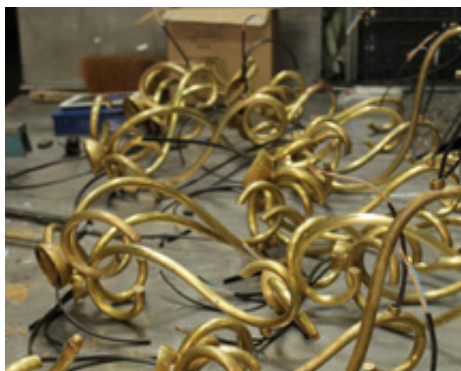
« La question du déménagement s'est posée, en 2010. Nous étions à Lagny-sur-Marne depuis 1986, pour conserver le personnel (ingénieurs, techniciens, employés de production...) nous sommes volontairement restés sur le territoire »

www.eurofarad.com

Découvrez les entreprises du territoire sur l'annuaire des entreprises :
www.marneetgondaire.com

Pour toutes informations :
Patricia Beaugeard, responsable du développement de la Communauté d'Agglomération de Marne et Gondoire,
Tél. : 01 60 35 43 93,
dev.eco@marnetgondaire.fr

aussi *Créalum'in*, *Multivac* ou *Raynal*... Ces industriels soulignent l'importance des compétences internes : « nos machines sont tellement sophistiquées qu'elles nécessitent un conducteur spécifique », explique M. Marchese, associé de *Raynal*. « Par la transmission de savoir-faire à leurs salariés, elles construisent un bassin de compétences bénéfique à l'ensemble des entreprises du territoire pouvant jouer aussi un rôle de catalyseur auprès de nouvelles entreprises séduites par les aptitudes en place », souligne Patricia Beaugeard, responsable du développement de la Communauté d'Agglomération de Marne et Gondoire. **Grâce à leur dynamisme, ces PME, PMI et TPE participent à la prospérité de Marne et Gondoire comme à sa pérennisation.**



DÉTENTE //

Séminaire « sport, nature et aventure » à Jablines

La base de loisirs de Jablines-Annet ouvre son espace naturel aux entreprises pour des séminaires originaux. Laissez-vous tenter par le concept du sur-mesure.

Que diriez-vous d'un raid aventure¹ pour renforcer les liens au sein de votre entreprise ? Depuis presque trois ans, la base de loisirs de Jablines partage avec les entreprises ses 450 hectares de nature dont 70 hectares de lacs, en proposant des formules de séminaires inventifs. Des séjours à la carte, à composer à partir de nombreuses activités, parmi lesquelles : kayak, canoë au milieu des roseaux, téléski nautique de 800 mètres, Jabann-Tha (jeux d'aventure), beach-volley, tir à l'arc, tennis, catamaran, course d'orientation, balades ornithologiques, arts de la rue ou encore musique... Aux loisirs se conjuguent bien sûr les séances de travail qui peuvent être organisées dans l'un des trois espaces de séminaires mis à la disposition des entreprises. Un restaurant vient compléter l'offre. **Venez avec vos projets, les organisateurs sauront vous accompagner.**

¹ « Nuit des 12 lacs » : soirée privatisée sur la base de loisirs avec raid en canoë sur les 12 lacs de Jablines-Annet, possibilité de repas.

Contact : Erwann Le Lay, chargé des entreprises Base régionale de loisirs de Jablines-Annet - Tél. : 06 99 73 99 89



Profitez des produits fermiers du territoire



La proximité du territoire avec son espace naturel se traduit notamment par la présence de nombreux producteurs agricoles locaux. Œufs, fromages, lait, fruits et légumes de saison, volailles, farine, jus de pomme : l'éventail de produits proposés à la vente est large et le mode de production garantit fraîcheur et qualité. Marne et Gondoire compte aujourd'hui une trentaine de fermes dont cinq proposent sur leur exploitation la vente directe de leurs produits (Saint-Thibault, Jablines, Jossigny, Chanteloup et Dampmart). Découvrez-les sur le guide des fermes directement accessible via le site internet de Marne et Gondoire. Par ailleurs, d'autres formules de vente de produits locaux sont possibles, notamment la livraison de paniers sur votre lieu de travail.

www.marneetgondaire.fr rubrique « Agriculture » - Tél. : 01 60 35 43 50

AU PROGRAMME

Sélection des manifestations Automne-Hiver 2014

Pour faire un tour d'horizon complet sur tous les événements, rendez-vous sur :

www.parcculturelrentilly.fr
<http://tourisme.marneetgondaire.fr>
www.centreaquatique-camg.fr

Exposition « Trouve des fleurs qui soient des chaises » du 14 septembre au 7 décembre

Le couple d'artistes plasticiens, Florentine Lamarche et Alexandre Ovize, ouvre sa résidence au Parc culturel de Rentilly avec des œuvres originales qui empruntent autant à la peinture qu'à la sculpture.

La Semaine du Goût du 13 au 19 octobre

Dans le cadre de la **Semaine du Goût**, venez à la rencontre des producteurs de Marne et Gondoire avec :

- la **Balade du Goût** organisé par la Chambre d'agriculture de Seine-et-Marne les 18 et 19 octobre.
- Le **marché rural de Carnetin** le 19 octobre.

Exceptionnellement, les fermes du territoire ouvriront leurs portes au public. Toutes les informations sont à retrouver sur :

<http://tourisme.marneetgondaire.fr>

En marge de la semaine du goût, l'opération « J'aime les fromages de Brie » invite du 26 septembre au 30 novembre les restaurateurs à imaginer un menu à base des fromages fabriqués dans la région. Pour en savoir plus : www.jaimelebrie.fr

Visite botanique du domaine de Rentilly Dimanche 26 octobre à 10h30 - Gratuit

Rendez-vous à l'Orangerie pour une visite en famille, ludique et gratuite. Intitulée « Le parc, la flore, la faune », elle sera présentée par les *Environn'hôtes*.

Danse contemporaine en résidence Dimanche 16 novembre à 15h au Domaine de Rentilly - Gratuit

« Quand une œuvre littéraire inspire la danse contemporaine », un café littéraire mêlant chorégraphies de Sylvain Prunec et lectures de textes de Virginia Woolf.